

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành được lập ngày 04 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 256/2017/TLST-DS ngày 15 tháng 6 năm 2017 về việc “Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận của các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1970; thường trú: Khu phố B, phường G, thị xã T, tỉnh Bình Dương.

- Bị đơn: Bà Trần Thị Phương C, sinh năm 1986; thường trú: Khu phố B, phường G, thị xã T, tỉnh Bình Dương.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự như sau:

1. Về trách nhiệm thanh toán: Bà Trần Thị Phương C nhận trách nhiệm thanh toán cho bà Nguyễn Thị T số tiền nợ gốc và lãi là 27.033.750 đồng (hai mươi bảy triệu không trăm ba mươi ba nghìn bảy trăm năm mươi đồng).

2. Về thời hạn thanh toán: Kể từ tháng 08/2017 mỗi tháng bà Trần Thị Phương C phải thanh toán cho bà Nguyễn Thị T số tiền 1.500.000 đồng (một triệu năm trăm nghìn đồng)/tháng, tháng cuối cùng thanh toán số tiền 1.533.750 đồng (một triệu năm trăm ba mươi ba nghìn bảy trăm năm mươi đồng). Thanh toán vào ngày 20 dương lịch hàng tháng cho đến khi trả hết nợ.

Trường hợp bà Trần Thị Phương C vi phạm một trong các kỳ thanh toán nào nêu trên thì tất cả các kỳ đóng còn lại coi như đến hạn và bà Trần Thị Phương C phải trả ngay một lần toàn bộ số tiền còn nợ cho bà Nguyễn Thị T.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong, nếu người phải thi hành án chậm trả thì phải trả thêm lãi theo mức lãi suất quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

3. Về án phí: Bà Trần Thị Phương C tự nguyện chịu 675.844 đồng (sáu trăm bảy mươi lăm nghìn tám trăm bốn mươi bốn đồng) án phí dân sự sơ thẩm. Trả cho bà Nguyễn Thị T số tiền 675.844 đồng (sáu trăm bảy mươi lăm nghìn tám trăm bốn mươi bốn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền số 0015388 ngày 12/6/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã T, tỉnh Bình Dương.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- TAND tỉnh BD;
- VKSND cùng cấp;
- Chi cục THADS cùng cấp;
- Lưu: VT, HS, AV.

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ THUẬN AN
THẨM PHÁN**

Nguyễn Đình Hiệp